



Commune de Troistorrents

TOPONYMIE DE LA COMMUNE

Définitions :

Toponymie	étude linguistique des noms des lieux.
Toponyme	nom de lieu, qu'il s'agisse d'une localité, d'un sommet, d'un lieu-dit ou d'une vaste région. Le toponyme peut remonter à un mot latin, gaulois, celte ou patois ou rester inconnu...
Lieu-dit	toponyme réservé aux champs, prés, bois, hameaux. Un lieu-dit peut devenir le nom d'un quartier, d'une place, d'une rue ou autres.

NOMS :

EXPLICATIONS :

Au, Pointe de l'Au	dérivation de aulp , pâturage, lieu de pâture. Rien à voir avoir que le mot Â Haut, mauvaise orthographe vue sur certaines cartes. Au signifie alpe, une sommité. Pointe de l'Au signifie donc cime comportant deux élévations séparées par une crête herbeuse.
Barme	du celte balma , abri sous roche.
Barmaz	du patois baerma , grotte.
Bellevue, pointe de Bellevue et Bonnevouette	vient de ouatti , regarder. du patois bonavaleta ou bonavaetta , bon vallon.
Bochasses	du patois botso , étable à boucs ou à chèvres. le suffixe dépréciatif -asse qui indique une herbe pas de bonne qualité.
Bonavau	du patois bounavu ou bvunawu , vallon vien arrosé avec de la bonne herbe.
Cergnat	du latin circinus puis du patois cerni , défricher. Parcelle de forêt défrichée.
Chablais	du celte penn loch puis du latin caput lacus , ou caput lacis , tête du lac.
Chanso	du patois tsa , champ et tso pâturage élevé.
Chésery	du latin case-aria , fromagerie (hutte de bergers, refuge pour

	troupeaux qui estivent).
Chiésaz, Tschiesaz...	(et autres nombreuses orthographes), du latin <i>casa</i> , maison rustique.
Corbeau	du patois <i>corbaon</i> , arrondi, désignant l'aspect de ce sommet au-dessus de Morgins.
Culet, Les Portes de	du latin <i>culata</i> , terrain qui a "coulé" de la montagne.
Fécon	signification non définie mais peut-être de <i>falcon</i> , colline isolée.
Le Linleu	du breton, <i>lein</i> , sommet, et de <i>lé</i> ou <i>lex</i> , rocher, (dont <i>leu</i> serait une variante), sommet rocheux.
Morgins	du celte <i>morgo</i> ou <i>murga</i> , tas de pierres faisant limite. repris avec le même sens en patois avec les mots <i>mordzi</i> ou <i>mordzé</i> . (Morzine à la même origine).
Nant	du patois <i>nant</i> , torrent.
Pertuis	du latin <i>pertusus</i> puis du patois savoyard <i>pèrtui</i> , passage étroit, resserré, trou.
Savolaire	diminutif de <i>silva</i> , la forêt.
Sépa	étymologie incertaine. Du celte <i>sap</i> , <i>sapa</i> , la résine. ou encore du latin <i>cippa</i> , souche d'arbre abattu, qui aurait donné <i>tseppa</i> . en patois, <i>sépa</i> signifie souper, donc définition difficile à faire intervenir dans ce cas.
Soi (Glacier de)	du patois <i>swa</i> , la branche de sapin, qui est "monté".
Tille	du patois <i>teya</i> , ou sous sa forme savoyarde <i>tya</i> , tilleul sauvage.
Tine	du latin <i>tina</i> , tonneau, cuve, endroit enfoncé, dépression en forme de cuvette.
Tovassière	du latin <i>tofus</i> , carrière de tuf.
Troistorrents	origine romaine. Dans doute impressionnés par les gorges de la Tine qu'il fallait traverser pour arriver à Troistorrents, les Romains nommèrent ce lieu <i>Trans Torrentium</i> , au-delà du torrent.
Truche	du celte <i>truccos</i> et du patois <i>trutzé</i> , gros rocher qui sort de terre, ou gros caillou qui sort du sol.
Valère (Dent de)	du latin <i>vallis</i> , coteau.
Valerette (Dent de)	désigne un vallon, une petite dépression.
Vièze	de racine indo-européenne <i>wes</i> , signifiant nourriture, a ensuite donné <i>wespa</i> , <i>wespia</i> , <i>vespia</i> , <i>vesbia</i> pour arriver à <i>Viège</i> utilisé encore au XVIIème siècle, puis Vièze.